

**No. 38866**

---

**Timor-Leste**

**Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dili, Timor-Leste, 27 September 2002**

**Entry into force:** *27 September 2002*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *ex officio, 27 September 2002*

---

**Timor-Leste**

**Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. Dili (Timor-Leste), 27 septembre 2002**

**Entrée en vigueur :** *27 septembre 2002*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *d'office, 27 septembre 2002*

[ ENGLISH TEXT — TEXTE ANGLAIS ]

DECLARATION

In connection with the application by the Democratic Republic of East Timor for membership in the United Nations, we have the honour, on behalf of the Democratic Republic of East Timor and in our capacities as the President of the Republic and the Prime Minister, to declare that the Democratic Republic of East Timor accepts the obligations contained in the Charter of the United Nations and solemnly undertakes to fulfil them.

MARI ALKATIRI

Prime Minister of the Democratic Republic of East Timor

JOSE ALEXANDRE XANANA GUSMÃO

President of the Democratic Republic of East Timor

[TRANSLATION — TRADUCTION]

## DÉCLARATION

Comme suite à la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies faite par la République démocratique du Timor oriental, nous avons l'honneur, au nom de la République démocratique du Timor oriental et en notre qualité de Président de la République et de Premier Ministre, de déclarer que la République démocratique du Timor oriental accepte les obligations imposées par la Charte des Nations Unies et s'engage solennellement à les assumer. Le Président de la République démocratique du Timor oriental

Le Premier Ministre de la République démocratique Timor oriental

MARK ALKATIRI

Le Président de la République démocratique Timor oriental

JOSE ALEXANDRE XANANA GUSAMAO